

NOTICE D'UTILISATION

AMPOULE LED PAR56 TUNABLE white / color



2 ANS
ACIS
GARANTIE

COMPATIBLE AVEC L'APPLICATION

Blueswim  TUNABLE

AMPOULE PAR 56 TUNABLE COLOR / WHITE



Sommaire / Contents

FR	4
EN	6
NL.....	8
PT.....	10
ES.....	12
IT.....	15
DE	17



SOCIÉTÉ ACIS

15, rue des Marais BP 3
44310 ST PHILBERT DE GRAND LIEU - FRANCE
Web : www.acis-france.com
E-mail : client.acis@acis-france.com

Spécifications techniques :
Technical specifications:
Especificaciones técnicas:
Specifiche tecniche:

Technische Daten:
Especificações técnicas:
Technische eigenschappen:
Τεχνικά χαρακτηριστικά:

LEDs	64192TW30 WHITE / BLANC 12 LEDs tunable 12 tunable LED	64192TC15 COLOR / COULEUR 12 LEDs tunable 12 tunable LED
WATT +/- 10%	18W	36W
T (Kelvin)	6500 = cold white	RGB
KwH/100h	23	44
V / Hz	12V ~ / 50-60Hz	12V ~ / 50-60Hz
	0s + 100% light	0s + 100% light
	> 7500	> 7500
	10 000h	10 000h
	2600 Lumens	850 Lumens
	PAR56	PAR56
HG	0.0 mg	0.0 mg
	IPx8 / 1.0m	IPx8 / 1.0m
RA	70	70

A utiliser uniquement en cas d’immersion dans l’eau.
Use only when immersed in water.

cette ampoule comporte des lampes à LED intégrées

WHITE 12LEDS

A++

A+

A

B

C

D

E

LED

20 kWh/1000h

cette ampoule comporte des lampes à LED intégrées

COLOR 12LEDS

A++

A+

A

B

C

D

E

LED

36 kWh/1000h



1. CARACTÉRISTIQUES DES AMPOULES TUNABLE

Tunable COLOR	Tunable WHITE
10 couleurs / 5 séquences de couleurs enchainées	9 programmes qui permettent de varier d'un blanc chaud à un blanc froid.
Changement des couleurs ou des séquences (en standard) par coupure sur l'interrupteur d'alimentation "marche /arrêt"	Changement des séquences de blanc (en standard) par coupure sur l'interrupteur d'alimentation "marche /arrêt"
Changement des couleurs ou des séquences via un kit (en option) : télécommande ON/OFF ou module multifonction..	Changement des séquences de blanc par l'intermédiaire du kit (en option) Récepteur Contrôleur-modulateur avec télécommande sans fil.
Garde en mémoire après extinction de l'ampoule la couleur ou la séquence prédéfinie.	Garde en mémoire après extinction de l'ampoule la séquence de blanc prédéfinie.

2. RECOMMANDATION

Cette lampe à LEDs PAR56 est compatible avec la plupart des projecteurs immergés de piscine de type PAR56.

Couper l'alimentation de vos projecteurs, procéder au remplacement de l'ampoule en respectant les consignes de la notice d'utilisateur de votre projecteur.



Attention

Pensez à changer le joint d'étanchéité de l'ampoule sur son support par un joint neuf. Puis monter la lampe PAR56 TUNABLE à la place de l'ampoule d'origine. Le non remplacement du joint d'étanchéité peut occasionner une infiltration d'eau entre la lampe et son support avec pour conséquence la détérioration de la lampe. La lampe PAR56 TUNABLE alimentée par un transformateur électronique risque de ne pas fonctionner (renseignez-vous auprès de votre revendeur).

Si le câble extérieur souple ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service de maintenance ou toute personne de qualification équivalente, cela afin d'éviter tous risques.

Prévoir une alimentation d'une puissance supérieure de 10% à la puissance absorbée par l'ampoule.

Par exemple : une alimentation de 300 Watts permet l'éclairage de 7 ampoules 64192TW30, soit $7 \times 36 = 252 \text{ W}$.

12 Leds Tunable Blanc	20 W	12 Leds Tunable Couleurs	36 W
Section Câble	Eloignement Max Coffret / Projecteur	Section Câble	Eloignement Max Coffret / Projecteur
2 x 1,5 mm²	14 ml	2 x 1,5 mm²	8 ml
2 x 2,5 mm²	24 ml	2 x 2,5 mm²	13 ml
2 x 4 mm²	38 ml	2 x 4 mm²	21 ml
2 x 6 mm²	57 ml	2 x 6 mm²	31 ml
2 x 10 mm²	94 ml	2 x 10 mm²	52 ml

Les chutes de tension peuvent être très fortes sur de mauvaises connexions, cosses mal serrées et fils oxydés.

Mesurer la tension au bout du câble sans la lampe. Tension minimum requise : 10,5V / Tension maximum supportée : 13,5V

Pour un éclairage optimum dans votre piscine, toujours orienter l'ampoule comme indiqué :



3. UTILISATION

Lors de la mise sous tension, l'ampoule s'allume. Pour changer la couleur ou la séquence, procédez par coupure ARRET / MARCHE sur l'interrupteur d'alimentation en mode manuel. Cette procédure nécessite un temps de coupure sur l'interrupteur < à 1 seconde.

3.1.TUNABLE COLOR

Lors de la première coupure, la ou les ampoules s'initialisent sur la première couleur fixe. À chaque coupures suivantes, les couleurs fixes défilent jusqu'à la dixième, ensuite viennent les 5 séquences enchaînées jusqu'à revenir sur la première couleur fixe. Une coupure supérieure à 10 secondes entraîne la mémorisation de la couleur ou séquence en cours, cela permet de restaurer l'éclairage avec la couleur ou séquence pré-définie.

3.2.TUNABLE WHITE

Lors de la première coupure, la ou les ampoules s'initialisent sur la première séquence de blanc. A chaque coupure suivante les séquences de blanc défilent jusqu'à la dernière (9 au total), avant de revenir sur la 1^{ère} séquence. Une coupure supérieure à 10 secondes entraîne la mémorisation de la dernière séquence de blanc, que vous retrouverez au prochain démarrage.

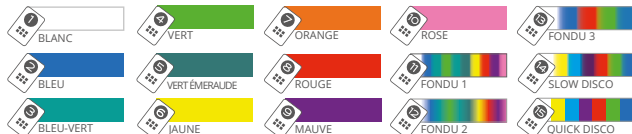
4. GESTION À DISTANCE AVEC ASYS LEDS (OPTION)



Grâce à BLUESWIM, spécialement conçu pour la gamme Tunable, pilotez votre éclairage à distance depuis votre smartphone en Bluetooth®. Composé d'un boîtier et d'une application mobile gratuite, BLUESWIM offre de nombreuses fonctionnalités aux projecteurs de la gamme TUNABLE.

4.1.TUNABLE COLOR

- **Contrôle direct des couleurs** : L'application mobile permet le contrôle des couleurs et le réglage de l'intensité lumineuse en direct depuis l'écran du smartphone.
- **Programme personnalisé** : Créer jusqu'à 4 programmes personnalisés selon 3 paramètres :
 - la couleur,
 - la durée de maintien de la couleur
 - la durée de transition.
- **15 programmes au choix** : Ces programmes intégrés vous permettent d'appliquer une couleur fixe ou des séquences de différentes couleurs. Le changement de programme s'effectue par une rupture d'alimentation dont la durée est réglable depuis l'application mobile.



4.2.TUNABLE WHITE

- **Contrôle direct des nuances de blanc** : L'intensité lumineuse du projecteur et le choix de la séquence de blanc s'effectue directement sur l'écran du smartphone.
- **9 programmes au choix** pour varier d'un blanc chaud à un blanc froid.



Le changement de programme s'effectue par une rupture d'alimentation dont la durée est réglable depuis l'application mobile.

4.3.FONCTIONS COMMUNES AUX TUNABLES

- **Calendrier** : le calendrier vous permet de contrôler l'éclairage selon des plages horaires programmées.
- **Compte à rebours** : cette fonction permet d'éteindre l'éclairage lorsque le temps est écoulé.

Extinction automatique (par défaut, 24 h après la dernière intervention de l'utilisateur)

1. TECHNICAL CHARACTERISTICS LED PAR56 LAMP TUNABLE

Tunable COLOR	Tunable WHITE
10 colors / 5 sequences of linked colors	9 programs that allow you to vary from warm white to cool white.
Change of colors or sequences [standard] by switching off the power switch «on / off»	Change of blank sequences [standard] by switching off the power switch «on / off»
Change colors or sequences with a kit [optional]: ON / OFF remote control or multifunction module.	Changing white sequences using the kit [optional] Receiver Controller-modulator with wireless remote control.
Keep in memory after switching off the bulb the color or the predefined sequence.	Keeps in memory after switching off the bulb the predefined blank sequence.

2. RECOMMENDATION

This LED PAR56 lamp is compatible with most type PAR56 submerged pool projectors.
Turn off the power supply to projectors and replace the bulb following the instructions in the projector's usage notice.



Attention

Consider changing the watertight seal between the bulb and its support for a new seal then installing the PAR56 TUNABLE bulb in place of the original bulb. If you do not replace the watertight seal this may lead to water seeping in between the lamp and its support, and consequently damage to the bulb.

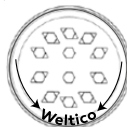
If the PAR56 TUNABLE bulb's power is supplied by an electronic transformer there is a risk it may not work (contact your retailer for details).

If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it must only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person, in order to avoid all risks.

Provide a power supply 10% higher than the power absorbed by the bulb. For example: A power supply of 300 watts provides power for 9 bulbs 64192LB30. $7 \times 36 = 252 \text{ W}$. The voltage drops can be very strong on bad connections, lugs and son Loose oxidized. Measure the voltage at the end of the cable without the bulb. Minimum required voltage: 10.5 V. Maximum supported voltage: 13.5V.

12 Leds Tunable white	20 W	12 Leds Tunable Color	36 W
Cable section	Distance Max Box / Projector	Cable section	Distance Max Box / Projector
2 x 1,5 mm ²	14 ml	2 x 1,5 mm ²	8 ml
2 x 2,5 mm ²	24 ml	2 x 2,5 mm ²	13 ml
2 x 4 mm ²	38 ml	2 x 4 mm ²	21 ml
2 x 6 mm ²	57 ml	2 x 6 mm ²	31 ml
2 x 10 mm ²	94 ml	2 x 10 mm ²	52 ml

For optimum light in your pool, always keep the bulb as below:



3. INSTRUCTIONS FOR USE

When the power is turned on, the bulb lights up. To change the colour or sequence, press START / STOP on the power switch in manual mode. The change procedure requires the switch to be pressed for less than 1 second.

3.1.TUNABLE COLOR

The first time it is pressed, the bulb initialises on the first fixed colour. Each subsequent time it is pressed, the fixed colours are displayed until the tenth, and then the five linked sequences are shown until the first fixed colour returns.

Pressing for more than 10 seconds leads to memorisation of the current colour or sequence, making it possible to restore the lighting with the predefined colour or sequence.

3.2.TUNABLE WHITE

The first time it is pressed, the bulb initialises on the first white sequence. With each subsequent cut, the white sequences scroll to the last one (9 in total), before returning to the first sequence. A break of more than 10 seconds causes the last blank sequence to be memorized, which you will find at the next start.

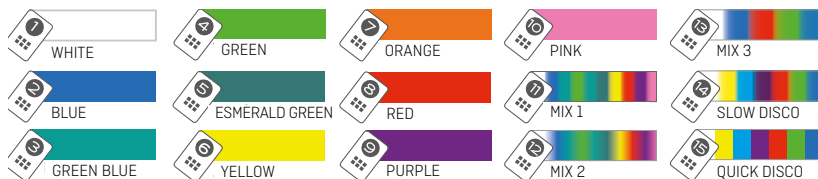
4. REMOTELY CONTROL ON SMARTPHONE (OPTION)



Thanks to BLUESWIM, specially designed for the Tunable range, control your lighting remotely from your smartphone via Bluetooth®. Composed of a box and a free mobile application, BLUESWIM offers many functionalities to the TUNABLE range headlamps.

4.1.TUNABLE COLOR

- **DIRECT CONTROL OF COLOR** : Apply in real time, the desired color threshold and its intensity.
- **PERSONALIZED PROGRAM** : It is a sequence of successive colours that can be customised according to 3 parameters :
 - The color
 - Color retention time
 - Transition time between 2 colours
- **15 PROGRAMS TO CHOOSE FROM** : Apply a fixed color or sequences of different colors. The program change is made by a power interruption whose duration is adjustable from the mobile application.



4.2.TUNABLE WHITE

- **DIRECT CONTROL OF WHITE SHADES** : Apply in real time, the desired temperature threshold and its intensity.
- **9 SELECTABLE PROGRAMS** : The TUNABLE WHITE range offers 9 programs that allow you to vary from a warm white to a cool white.



The program change is made by a power interrupt whose duration is adjustable from the mobile application.

4.3.COMMON FUNCTIONS

- **CALENDAR** : This function allows you to turn off the light when the time has elapsed.
- **COUNTDOWN TIMER** : This function allows you to turn off the light when the time has elapsed. The countdown time can be set in hours and minutes.

AUTOMATIC SWITCH-OFF [By default, it automatically switches off the 2 outputs 24 hours after the last user intervention.

1. TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN LED PAR56 LAMP TUNABLE

Tunable COLOR	Tunable WHITE
10 kleuren / 5 reeksen gekoppelde kleuren	9 programma's waarmee je kunt variëren van warm wit tot koel wit.
Kleuren of reeksen wijzigen (standaard) door de aan / uitschakelaar «aan / uit» uit te schakelen	Wijzigen van blanco reeksen (standaard) door het uitschakelen van de aan / uitschakelaar «aan / uit»
Verander kleuren of sequenties met een kit (optioneel): AAN / UIT afstandsbediening of multifunctionele module.	Witte reeksen wijzigen met behulp van de kit (optioneel) Receiver Controller-modulator met draadloze afstandsbediening.
Bewaar in het geheugen na het uitschakelen van de lamp de kleur of de vooraf gedefinieerde volgorde.	Houdt in het geheugen na het uitschakelen van de lamp de vooraf gedefinieerde blanco reeks.

2. AANBEVELING

Deze PAR56 LED-lamp is compatibel met de meeste onderwaterprojectoren voor zwembaden van het type PAR56. Sluit de voeding van uw projectoren af, vervang de lamp en respecteer hierbij de voorschriften van de handleiding van uw projector.



OPGELET

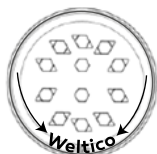
Denk eraan dat u de waterdichte pakking van de lamp vervangt door een nieuwe pakking op de drager. Monteer vervolgens de DIAMOND POWER DESIGN-lamp op de plaats van de aanwezige lamp. Als u de waterdichte pakking niet vervangt, kan er tussen de lamp en de drager water doorsijpelen, waardoor de kwaliteit van de lamp wordt aangetast. Het risico bestaat dat de DIAMOND POWER DESIGN-lamp, die door een elektronische transformator wordt gevoed, niet werkt (vraag raad aan uw verkoper). Als de externe flexibele kabel of het snoer van dit armatuur is beschadigd, dient het uitsluitend te worden vervangen door de fabrikant zelf, zijn dealer of vergelijkbare bekwame persoon, om alle risico's te vermijden.

Zorg voor een voeding van een vermogen dat 10% hoger is dan het door de lamp geabsorbeerde vermogen.

Bijvoorbeeld: Met een voeding van 300 Watt kunt u 9 x 64192LB30 -lamp voeden. $7 \times 36 = 252 \text{ W}$. De spanning druppels kunnen zeer sterk op de slechte verbindingen, lugs en zoon Loose geoxideerd. Meet de spanning op het einde van de kabel zonder de lamp. Minimaal vereiste spanning: 10,5 V / Maximaal ondersteunde spanning: 13,5V.

12 Leds Tunable white	20 W	12 Leds Tunable Color	36 W
Kabelsectie	Afstand Max Box / Projector	Kabelsectie	Afstand Max Box / Projector
2 x 1,5 mm ²	14 ml	2 x 1,5 mm ²	8 ml
2 x 2,5 mm ²	24 ml	2 x 2,5 mm ²	13 ml
2 x 4 mm ²	38 ml	2 x 4 mm ²	21 ml
2 x 6 mm ²	57 ml	2 x 6 mm ²	31 ml
2 x 10 mm ²	94 ml	2 x 10 mm ²	52 ml

Voor een optimale licht in uw zwembad, altijd de lamp hieronder :



3. GEBRUIKSAANWIJZING

Wanneer u het toestel onder stroom brengt, gaat de lamp branden. Om de kleur of de sequentie te veranderen, drukt u voor een manuele wijziging op de schakelaar START / STOP van de voeding. Bij de wijzigingsprocedure moet de schakelaar gedurende minder dan 1 seconde worden onderbroken.

3.1. TUNABLE COLOR

Tijdens de eerste onderbreking wordt de lamp geïnitieerd voor de eerste vaste kleur.

Bij elke volgende onderbreking volgen de vaste kleuren elkaar op tot aan de tiende kleur. Daarna volgen er 5 opeenvolgende sequenties tot men opnieuw bij de eerste vaste kleur terechtkomt.

Als de stroom langer dan 10 seconden wordt onderbroken, wordt de actuele kleur of sequentie in het geheugen opgeslagen. Zo kunt u de verlichting opnieuw inschakelen met dezelfde kleur of vooraf ingestelde sequentie.

3.2. TUNABLE WHITE

Tijdens de eerste snede initialiseren de lamp (en) op de eerste witte reeks. Bij elke volgende snede scrollen de lege reeksen naar de laatste (9 in totaal), voordat ze terugkeren naar de eerste reeks. Een cut-off van meer dan 10 seconden resulteert in het onthouden van de laatste lege reeks, die u zult vinden bij de volgende start.

4. CONTROLE MET SMARTPHONE (OPTIONEEL)



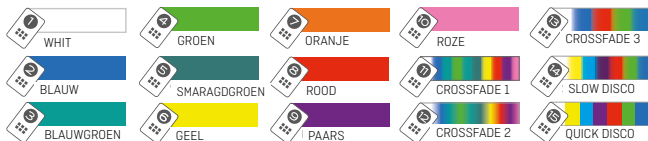
Dankzij BLUESWIM, dat specifiek voor het gamma TUNABLE werd ontwikkeld, kunt u de verlichting op afstand besturen vanaf uw smartphone via Bluetooth®. BLUESWIM bestaat uit een doos en een gratis mobiele app, en biedt vele functiemogelijkheden voor projectoren van het gamma TUNABLE.

4.1. TUNABLE COLOR

- **DIRECTE KLEURBESTURING:** In realtime toepassen, de gewenste kleurdrempel en de intensiteit ervan.
- **AANGEPAST PROGRAMMA :** Dit is een kleurensequentie die kan worden aangepast op basis van 3 parameters:
 - De kleur
 - De tijdsduur van behoud van de kleur
 - De tijdsduur van de overgang tussen 2 kleuren

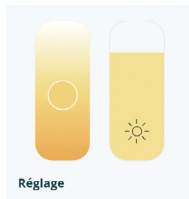
U kunt tot 4 aangepaste sequenties opslaan met 6 kleuren.

- **15 PROGRAMMA'S NAAR KEUZE :** De projectoren TUNABLE COLOR beschikken over 15 geïntegreerde programma's waarmee u ofwel een vaste kleur of een sequenties van verschillende kleuren kunt toepassen. Veranderen van programma gebeurt door de voeding te onderbreken voor een tijdsduur die instelbaar is vanaf de mobiele app.



4.2. TUNABLE WHITE

- **DIRECTE REGELING VAN DE WITTINTEN :** Regel vanaf de mobiele app in real time de gewenste kleurtemperatuur en lichtintensiteit.
- **9 PROGRAMMA'S NAAR KEUZE :** Het gamma TUNABLE WHITE biedt 9 programma's waarmee de lichttint kan worden aangepast van warm wit tot koud wit.



Veranderen van programma gebeurt door de voeding te onderbreken voor een tijdsduur die instelbaar is vanaf de mobiele app.

4.3. GEMEENSCHAPPELIJKE FUNCTIES

- **KALENDER :** De kalender stelt u in staat de verlichting te besturen volgens geprogrammeerde tijdvensters.
- **AFTELLEN :** Met deze functie wordt de verlichting uitgeschakeld nadat een bepaalde tijd is verstreken. De tijdsduur van het aftellen is instelbaar in uren en minuten.
- **AUTOMATISCH UITSCHAKELEN**

1. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS LÂMPADA LED PAR56 TUNABLE

COR tunable	BRANCO tunable
10 cores / 5 sequências de cores em sequência	9 programas que lhe permitem variar do branco quente ao branco quente a um homem branco frio.
Mudança de cores ou sequências (padrão) desligando o interruptor de alimentação «on/off».	Alteração das sequências em branco (padrão) com desligados no interruptor de alimentação «on/off».
Mudança de cores ou sequências através de um kit (em opção) : controlo remoto ON/OFF ou módulo multifunções.	Alteração das sequências brancas através de do kit (opcional) Receptor Controlador-modulador com controlo remoto sem fios.
Mantém na memória depois de a lâmpada ser desligada a cor da luz ou a sequência pré-definida.	Mantém na memória, após desligar a lâmpada, a sequência em branco predefinida.

2. INSTALAÇÃO

Esta lâmpada LED PAR56 é compatível com a maior parte dos projectores submersos para piscinas do tipo PAR56. Desligar a alimentação dos projectores e proceder à substituição da lâmpada respeitando as indicações constantes do manual de utilização do projector



ATENÇÃO

Considere substituir o vedante da lâmpada no respectivo casquilho por um novo e instalar depois a lâmpada PAR56 TUNABLE no lugar onde se encontrava a lâmpada de origem. A não substituição do vedante pode provocar uma infiltração de água entre a lâmpada e o respectivo casquilho, resultando na deterioração da lâmpada.

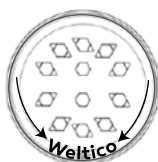
A lâmpada PAR56 TUNABLE, alimentada por um transformador electrónico, corre o risco de deixar de funcionar (consulte o seu revendedor).

Se o cabo flexível externo ou o cabo desta luminária estiver danificado, ele deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante, o seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante, a fim de evitar todos os riscos. Disponha de uma alimentação de potência 10% superior à potência absorvida pela lâmpada. Por exemplo: uma alimentação de 300 Watts permite a iluminação de 9 lâmpadas 64192LC15. $9 \times 28 = 252$ W.

12 Leds Tunable white	20 W	12 Leds Tunable Color	36 W
Secção do cabo	Distância Max Caixa / Projeter	Secção do cabo	Eloignement Max Caixa / Projeter
2 x 1,5 mm ²	14 ml	2 x 1,5 mm ²	8 ml
2 x 2,5 mm ²	24 ml	2 x 2,5 mm ²	13 ml
2 x 4 mm ²	38 ml	2 x 4 mm ²	21 ml
2 x 6 mm ²	57 ml	2 x 6 mm ²	31 ml
2 x 10 mm ²	94 ml	2 x 10 mm ²	52 ml

As quedas de tensão podem ser muito fortes em conexões ruins, vincos nos cabos, mau aperto ou oxidação dos fios.

Meça a tensão na extremidade do cabo sem estar ligado na lâmpada. Mínimo exigido de tensão: 10,5 V. Tensão máxima suportada: 14V. Para a luz ideal em sua piscina, mantenha sempre a lâmpada como o esboço :



3. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Assim que é ligada a corrente, a lâmpada acende-se. Para mudar a cor ou a sequência, proceda ao corte da alimentação no interruptor «LIGAR/DESLIGAR» no modo manual. Para que a mudança se efectue é necessário um tempo de corte no interruptor inferior a 1 segundo.

3.1.TUNABLE COLOR

Aquando do primeiro corte, a lâmpada acende-se na primeira cor fixa. A cada corte seguinte, as cores fixas sucedem-se até à décima, seguindo-se as 5 sequências encadeadas até regressar à primeira cor fixa. Um corte superior a 10 segundos resulta na memorização da cor ou sequência em curso, o que permite repor a iluminação com a cor ou a sequência predefinida.

3.2.TUNABLE WHITE

No primeiro corte, a(s) lâmpada(s) iniciará(ão) na primeira sequência em branco. A cada um dos cortes seguintes, as sequências de brancos desfilam até à 9ª para depois regressarem à 1ª sequência. Uma pausa superior a 10 segundos provocará o armazenamento da última sequência em branco, que encontrará novamente na próxima vez que iniciar o sistema.

4. CONTROLO VIA SMARTPHONE (OPCIONAL)



Graças ao BLUESWIM, especialmente concebido para a gama Tunable, controle a sua iluminação à distância por Bluetooth® a partir do seu smartphone. Composto por uma caixa e uma aplicação móvel gratuita, o BLUESWIM oferece um grande número de funcionalidades para os projetores da gama TUNABLE.

4.1.TUNABLE COLOR

- **CONTROLO DIRECTO DA COR :** Aplicar em tempo real, o limiar de cor desejado e a sua intensidade.
- **PROGRAMA PERSONALIZADO :** Trata-se de uma sequência de cores sucessivas personalizável segundo 3 parâmetros:
 - Cor
 - Duração de permanência da cor
 - Duração de transição entre 2 cores

Pode memorizar até 4 sequências personalizadas de 6 cores.

- **15 PROGRAMAS À ESCOLHA :** Os projetores Tunable Color dispõem de 15 programas integrados que lhe permite aplicar uma cor contínua ou sequências de diferentes cores. A alteração de programa é efetuada por meio de um corte de alimentação, cuja duração pode ser regulada a partir da aplicação móvel.



4.2.TUNABLE WHITE

- **CONTROLO DIRETO DAS NUANCES DE BRANCO :** A partir da aplicação móvel, aplique em tempo real o limite de temperatura pretendido e a respetiva intensidade.
- **9 PROGRAMAS À ESCOLHA :** A gama TUNABLE WHITE propõe 9 programas, que permitem variar de um branco quente a um branco frio.



A alteração de programa é efetuada por meio de um corte de alimentação, cuja duração pode ser regulada a partir da aplicação móvel.

4.3.FUNÇÕES COMUNS

- **CALENDÁRIO :** O calendário permite-lhe controlar a iluminação de acordo com intervalos horários programados.
- **CONTAGEM DECRESCENTE :** Esta função permite apagar a iluminação quando o tempo terminar. A duração da contagem decrescente pode ser regulada em horas e minutos.
- **EXTINÇÃO AUTOMÁTICA**

1. CARACTERÍSTICAS DE LA BOMBILLA TUNABLE

Tunable COLOR	Tunable WHITE
10 colores / 5 secuencias de colores vinculados	9 programas que le permiten variar de blanco cálido a blanco frío.
Cambio de colores o secuencias (estándar) apagando el interruptor de encendido «on / off»	Cambio de secuencias en blanco (estándar) apagando el interruptor de encendido «on / off»
Cambio de colores o secuencias a través de un kit (opcional): control remoto ON / OFF o módulo multifunción.	Cambio de secuencias en blanco usando el kit (opcional) Receptor-modulador-controlador con control remoto inalámbrico.
Mantenga en la memoria después de apagar la bombilla el color o la secuencia predefinida.	Mantenga en la memoria después de apagar la bombilla la secuencia en blanco predefinida.

2. RECOMENDACIONES

Esta lámpara de LED PAR56 es compatible con la mayoría de los proyectores sumergidos de piscina del tipo PAR56. Corte la alimentación de sus proyectores, proceda a cambiar la bombilla respetando las consignas del manual de uso de su proyector.



Attention

No olvide que debe cambiar la junta de estanquidad de la bombilla en su soporte por una junta nueva y luego colocar la bombilla PAR56 TUNABLE en el lugar de la bombilla de origen. Si no cambia la junta de estanquidad puede ocasionar una filtración de agua entre la lámpara y su soporte y por tanto el deterioro de la bombilla. La bombilla PAR56 TUNABLE alimentada por un transformador electrónico puede que no funcione (infórmese en su lugar de compra).

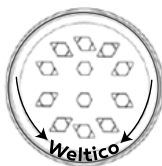
Si el cable flexible externo o cordón de esta luminaria está dañado, sólo debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal calificado, a fin de evitar cualquier riesgo.

Prevea una alimentación de una potencia superior al 10% de la potencia absorbida por la bombilla. Por ejemplo: Una alimentación de 300 Vatios permite iluminar 9 bombillas 64192LB30, 7 x 36 = 252 W.

Las caídas de tensión pueden ser muy fuertes en malas conexiones, terminales e hijo sueltas oxidado. Medir la tensión en el extremo del cable sin la bombilla. Mínimo requerido de tensión: 10,5 V. Máximo admitido de tensión: 13.5V.

12 Leds Tunable white	20 W	12 Leds Tunable Color	36 W
Sección de cable	Distancia Max Box / Proyector	Sección de cable	Distancia Max Box / Proyector
2 x 1,5 mm ²	14 ml	2 x 1,5 mm ²	8 ml
2 x 2,5 mm ²	24 ml	2 x 2,5 mm ²	13 ml
2 x 4 mm ²	38 ml	2 x 4 mm ²	21 ml
2 x 6 mm ²	57 ml	2 x 6 mm ²	31 ml
2 x 10 mm ²	94 ml	2 x 10 mm ²	52 ml

Para un alumbrado óptimo en su piscina, mantener siempre el foco como el dibujo:



3. UTILIZAR

La bombilla se enciende cuando se pone bajo tensión. Para cambiar el color o la secuencia, pulse PARADA / MARCHA en el interruptor de alimentación en modo manual. El procedimiento de cambio necesita un tiempo de corte del interruptor > a 1 segundo.

3.1.TUNABLE COLOR

En el primer corte, la bombilla se inicia con el primer color fijo. A cada siguiente corte, los colores fijos desfilan hasta el décimo, seguidamente vienen los 5 secuencias encadenadas hasta volver al primer color fijo. Un corte superior a 10 segundos implica la memorización del color o secuencia en curso, lo que permite restaurar la iluminación con el color o secuencia predefinido.

3.2.TUNABLE WHITE

En el primer corte, la bombilla se inicia con la primera secuencia de blanco. A cada corte siguiente, las secuencias en blanco se desplazan hasta la última (9 en total), antes de volver a la primera secuencia. Un corte de más de 10 segundos hace que se memorice la última secuencia de blanco, que se encontrará en el siguiente arranque.

4. CONTROL DEL ENCENDIDO EN EL SMARTPHONE (OPCIÓN)



Gracias a los BLUESWIM, especialmente diseñados para la gama Tunable, controle su iluminación a distancia desde su smartphone a través de Bluetooth®. Compuesto por una caja y una aplicación móvil gratuita, BLUESWIM ofrece muchas funcionalidades a los faros de la gama TUNABLE.

4.1.TUNABLE COLOR

- **Control directo del color:** la aplicación móvil permite el control del color y el ajuste directo de la intensidad de la luz desde la pantalla del teléfono inteligente.
- **Programas a personalizar:** Se trata de una secuencia de colores sucesivos que se pueden personalizar según 3 parámetros:
 - el color,
 - Tiempo de retención del color
 - Tiempo de transición entre 2 colores.
- **15 PROGRAMAS PARA ELEGIR :** Los proyectores Tunable Color tienen 15 programas incorporados que le permiten aplicar un color fijo o secuencias de diferentes colores. El cambio de programa se realiza mediante una interrupción de energía cuya duración es ajustable desde la aplicación móvil.



4.2.TUNABLE WHITE

- **CONTROL DIRECTO DE LOS TONOS BLANCOS :** Desde la aplicación móvil, aplicar en tiempo real, el umbral de temperatura deseado y su intensidad.
- **9 SELECTABLE PROGRAMS :** variar de un blanco cálido a un blanco frío.



El cambio de programa se realiza mediante una interrupción de la alimentación eléctrica cuya duración es ajustable desde la aplicación móvil.

4.3.FONCTIONS COMMUNES AUX TUNABLES

- **CALENDAR :** El calendario permite controlar la iluminación según las franjas horarias programadas.
- **TEMPORIZADOR DE CUENTA ATRÁS :** Esta función permite apagar la luz cuando el tiempo ha transcurrido. La cuenta atrás se puede ajustar en horas y minutos.
- **AUTOMATIC SWITCH-OFF** Por defecto, ASYS LEDS apaga automáticamente las 2 salidas 24 horas después de la última intervención del usuario.

1. CARATTERISTICHE DELLE LAMPADA TUNABLE

Tunable COLOR	Tunable WHITE
10 colori / 5 sequenze di colori collegati	9 programmi che ti consentono di variare dal bianco caldo al bianco freddo.
Cambio di colori o sequenze [standard] spegnendo l'interruttore di accensione «on / off»	Cambio di sequenze vuote [standard] spegnendo l'interruttore di accensione «on / off»
Modifica colori o sequenze tramite kit (opzionale): telecomando ON / OFF o modulo multifunzione.	Modifica delle sequenze bianche utilizzando il kit (opzionale) Controller-modulatore del ricevitore con telecomando wireless.
Conservare in memoria dopo aver spento la lampadina il colore o la sequenza predefinita.	Conservare in memoria dopo aver spento la lampadina la sequenza vuota predefinita.

2. RECOMMANDATION

Questa lampada a LED PAR56 TUNABLE è compatibile con la maggior parte dei proiettori subacquei per piscina di tipo PAR56. Interrompere la tensione di alimentazione dei proiettori, procedere alla sostituzione della lampada in conformità con le disposizioni delle avvertenze d'uso del proiettore.



Attention

E' importante sostituire il giunto di tenuta stagna della lampada sul suo supporto ottico con un nuovo giunto di tenuta, poi procedere al montaggio della lampada LED PAR56 TUNABLE al posto di quella originale. La mancata sostituzione del giunto di tenuta stagna potrebbe causare un'infiltrazione d'acqua fra la lampada e il suo supporto ottico con un rischio di deterioramento della lampadina.

La lampada LED PAR56 TUNABLE alimentata da un trasformatore elettronico rischia di non funzionare (rivolgetevi al vostro rivenditore per ulteriori informazioni).

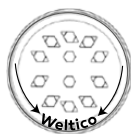
Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal fabbricante, il suo centro di assistenza o simile persona qualificata, in modo da evitare ogni rischio.

Prevedere un'alimentazione elettrica dotata di una potenza superiore al 10% della potenza assorbita dalla lampada. Per esempio: Un'alimentazione di 300 Watt consente l'illuminazione di 9 lampade 64192LC15, 9 x 28 = 252 W. Le cadute di tensione possono essere molto forti in cattive connessioni, congiunzioni e filo Loose ossidato. Misurare la tensione alla fine del cavo, senza la lampadina.

Minima richiesta di tensione: 10,5 V. Massima supportata tensione: 13,5V.

12 Leds Tunable white	20 W	12 Leds Tunable Color	36 W
Sezione cavo	Distanza max Casella/ Proiettore	Sezione cavo	Distanza max Casella/Proiettore
2 x 1,5 mm ²	14 ml	2 x 1,5 mm ²	8 ml
2 x 2,5 mm ²	24 ml	2 x 2,5 mm ²	13 ml
2 x 4 mm ²	38 ml	2 x 4 mm ²	21 ml
2 x 6 mm ²	57 ml	2 x 6 mm ²	31 ml
2 x 10 mm ²	94 ml	2 x 10 mm ²	52 ml

Per una luce ottimale nella vostra piscina, tenere sempre la lampadina come il disegno:



3. MODALITÀ D'USO :

Una volta messa sotto tensione, la lampadina si accende. Per cambiare colore o sequenza, procedere con l'interruzione del passaggio di corrente ACCESO / SPENTO sull'interruttore in modalità manuale. La procedura di variazione di colore o sequenza richiede un tempo di interruzione di corrente inferiore a 1 secondo.

3.1.TUNABLE COLOR

In occasione della prima interruzione del passaggio di corrente, la lampadina si inizializza sul primo colore fisso. Ad ogni interruzione di corrente successiva, i colori fissi si susseguono fino al decimo, arrivano quindi le 5 sequenze concatenate fino a ritornare al primo colore fisso. Un'interruzione del passaggio di corrente superiore a 10 secondi comporta la memorizzazione del colore o della sequenza in corso, ciò permette di ripristinare l'illuminazione con il colore o la sequenza predefinita.

3.2.TUNABLE WHITE

In occasione della prima interruzione del passaggio di corrente, la lampadina si inizializza sulla prima sequenza bianca. Ad ogni taglio successivo, le sequenze vuote scorrono fino all'ultima (9 in totale), prima di tornare alla prima sequenza. Un cut-off di oltre 10 secondi comporta la memorizzazione dell'ultima sequenza vuota, che troverai al prossimo avvio.

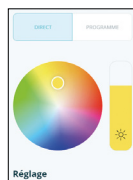
4. CONTROLLO DELL'ILLUMINAZIONE DA SMARTPHONE (OPZIONE)



Grazie a BLUESWIM, appositamente progettati per la gamma TUNABLE, puoi controllare l'illuminazione della tua piscina a distanza dal tuo smartphone tramite Bluetooth®. Composto da un dispositivo e un'app mobile gratuita, BLUESWIM offre tante funzionalità da utilizzare con i fari della gamma TUNABLE.

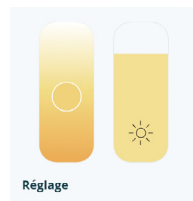
4.1.TUNABLE COLOR

- **Controllo diretto del colore:** l'applicazione mobile consente il controllo del colore e la regolazione diretta dell'intensità della luce dallo schermo dello smartphone.
- **PROGRAMMA PERSONALIZZATO :** È una sequenza di colori in successione, personalizzabili in base a 3 parametri:
 - Il colore
 - La durata di mantenimento del colore
 - Il tempo di transizione tra 2 colori
- **15 programmes au choix :** I fari TUNABLE COLOR hanno 15 programmi integrati che consentono di applicare un colore fisso o sequenze di colori diversi. Il cambio di programma viene effettuato con un'interruzione della corrente, la cui durata può essere regolata dall'app mobile.



TUNABLE WHITE

- **Controllo diretto delle tonalità del bianco :** Dall'app mobile, puoi applicare in tempo reale il limite di temperatura desiderata e la sua intensità.
- **9 PROGRAMMI A SCELTA** varia dal bianco caldo a uno bianco freddo.



Il cambio di programma viene effettuato da un'interruzione di corrente la cui durata è regolabile dall'applicazione mobile.

4.2.FUNZIONI COMUNI

- **CALENDARIO :** Il calendario consente di controllare l'illuminazione in base a fasce orarie programmate.
- **CONTO ALLA ROVESCIA :** Questa funzione spegne le luci allo scadere del tempo. Il tempo del conto alla rovescia può essere regolato in ore e minuti.
- **SPEGNIMENTO AUTOMATICO** Per impostazione predefinita, ASYS LEDS disattiva automaticamente le 2 uscite 24 ore dopo l'ultimo intervento dell'utente

1. GLÜHBIRNENEIGENSCHAFTEN TUNABLE

Tunable COLOR	Tunable WHITE
10 Farben / 5 Sequenzen verknüpfter Farben	9 Programme, mit denen Sie von warmweiß bis kaltweiß variieren können.
Änderung von Farben oder Sequenzen (Standard) durch Ausschalten des Netzschalters «Ein / Aus»	Änderung der Leerfolgen (Standard) durch Ausschalten des Netzschalters «Ein / Aus»
Änderung von Farben oder Sequenzen über ein Kit (optional): EIN / AUS-Fernbedienung oder Multifunktionsmodul.	Änderung der leeren Sequenzen mit dem Kit (optional) Receiver Controller-Modulator mit drahtloser Fernbedienung.
Behalten Sie nach dem Ausschalten der Lampe die Farbe oder die vordefinierte Reihenfolge im Gedächtnis.	Behalten Sie nach dem Ausschalten der Glühlampe die vordefinierte Leerfolge im Speicher.

2. RECOMMANDATION

Diese LED-Lampe (PAR56) ist mit den meisten Unterwasserscheinwerfern des Typs PAR56 kompatibel. Schalten Sie die Netzspannung der Scheinwerfer ab und ersetzen Sie die Lampe. Beachten Sie dabei die Hinweise der Bedienungsanleitung Ihrer Scheinwerfer.



ACHTUNG

Vergessen Sie nicht, das Dichtungselement zwischen Lampe und Fassung durch ein neues zu ersetzen, bringen Sie anschließend die Lampe PAR 56 TUNABLE an Stelle der alten Lampe an. Wenn Sie das Dichtungselement nicht ersetzen, kann es zwischen Lampe und Fassung zu einem Wassereintritt kommen, der die Lampe beschädigt.

Wird die Lampe PAR 56 TUNABLE von einem elektronischen Transformator gespeist, so könnte sie nicht funktionieren (erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler).

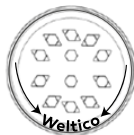
Wenn die externe bewegliche Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, muss es nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um alle Risiken zu vermeiden.

Sehen Sie eine über 10% höhere Versorgung als die von der Lampe aufgenommene Leistung vor. Zum Beispiel: Mit einer Leistung von 300 Watt können 9 x 64192LC15 erhellt werden. $9 \times 28 = 252 \text{ W}$.

Die Spannung kann sehr stark auf schlechte Verbindungen, Stollen und Sohn Loose oxidiert. Messen Sie die Spannung am Ende des Kabels ohne Leuchtmittel. Mindestens erforderliche Spannung: 10,5 V. Maximal unterstützte Spannung: 13,5V.

12 Leds Tunable white	20 W	12 Leds Tunable Color	36 W
Abschnitt Kabel	Abheben Max box / Projektor	Abschnitt Kabel	Abheben Max box / Projektor
2 x 1,5 mm ²	14 ml	2 x 1,5 mm ²	8 ml
2 x 2,5 mm ²	24 ml	2 x 2,5 mm ²	13 ml
2 x 4 mm ²	38 ml	2 x 4 mm ²	21 ml
2 x 6 mm ²	57 ml	2 x 6 mm ²	31 ml
2 x 10 mm ²	94 ml	2 x 10 mm ²	52 ml

Für optimale Licht in Ihrem Pool, immer halten Sie die Lampe wie unten:



3. BEDIENUNGSANLEITUNG

Bei Anschluss an den Stromkreis erleuchtet die Lampe. Um die Farbe oder Sequenz zu ändern, unterbrechen Sie im manuellen Modus den Stromkreis durch Drücken der EIN-/AUS-Taste. Die Änderung erfordert eine Stromunterbrechung von weniger als 1 Sekunde.

3.1.TUNABLE COLOR

Bei der ersten Stromunterbrechung initialisiert sich die Lampe auf die erste feste Farbe. Bei jeder weiteren Stromunterbrechung laufen die festen Farben bis zur zehnten Farbe durch, anschließend folgen die 5 Farbsequenzen, bis wieder die erste feste Farbe erscheint. Durch eine Stromunterbrechung von mehr als 10 Sekunden wird die aktuelle Farbe oder Sequenz gespeichert. Hierdurch kann die Beleuchtung mit der eingestellten Farbe oder Sequenz beim nächsten Einschalten wiederhergestellt werden.

3.2.TUNABLE WHITE

Während des ersten Schnitts werden die Glühbirne (n) bei der ersten weißen Sequenz initialisiert. Bei jedem nachfolgenden Schnitt scrollen die leeren Sequenzen zum letzten (insgesamt 9), bevor sie zur ersten Sequenz zurückkehren. Ein Cut-Off von mehr als 10 Sekunden führt zum Speichern der letzten leeren Sequenz, die Sie beim nächsten Start finden.

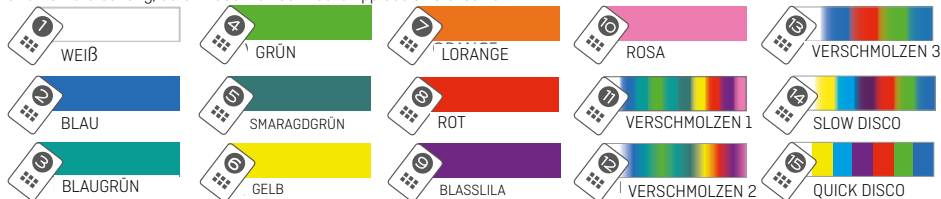
4. LICHTSTEUERUNG MIT DEM SMARTPHONE (OPTION)



Mit BLUESWIM, einer speziell für die Tunable-Kollektion entwickelten Technologie, können Sie Ihre Beleuchtung per Bluetooth® von Ihrem Smartphone aus steuern. BLUESWIM besteht aus einem Steuergerät und einer kostenlosen Mobile App und bietet zahlreiche Funktionen für die Scheinwerfer der TUNABLE-Kollektion.

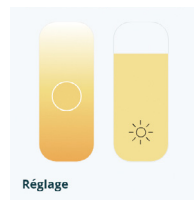
4.1.TUNABLE COLOR

- **Direkte Farbsteuerung:** Die mobile Anwendung ermöglicht die Farbsteuerung und die direkte Einstellung der Lichtintensität über den Smartphone-Bildschirm.
- **INDIVIDUELLES FARBPROGRAMM:** Mit dieser Funktion kann eine gewünschte Farbfolge programmiert werden, wobei sich für jede Farbe 3 Parameter einstellen lassen :
 - Die Farbe
 - Die Farbverweildauer
 - Die Übergangszeit zwischen 2 Farben
- **15 FARBPROGRAMME NACH WAHL:** Die Tunable Color Scheinwerfer haben 15 integrierte Farbprogramme, mit denen Sie entweder eine bestimmte Farbe oder verschiedene Farbfolgen auswählen können. Der Programmwechsel erfolgt durch eine Stromunterbrechung, deren Dauer von der Mobile App aus einstellbar ist.



4.2.TUNABLE WHITE

- **DIREKTE STEUERUNG DER WEISSTÖNE:** Mit der Mobile App können Sie die gewünschte Farbtemperatur und Lichtstärke Ihrer Beleuchtung in Echtzeit einstellen.
- **9 FARBPROGRAMME NACH WAHL** die tunable white kollektion bietet 9 lichtprogramme, mit denen sie die lichtfarbe individuell von warmweiß bis kaltweiß variieren können.



Der Programmwechsel erfolgt durch eine Stromunterbrechung, deren Dauer von der Mobile App aus einstellbar ist.

4.3.FONCTIONS COMMUNES AUX TUNABLES

- **KALENDER:** Mit der Kalenderfunktion können Sie die Beleuchtung für bestimmte Zeitefenster programmieren.
- **COUNTDOWN:** Diese Funktion schaltet die Beleuchtung aus, wenn die Zeit abgelaufen ist.
- **AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG:** Standardmäßig schaltet ASYS LEDS die 2 Ausgänge 24 Stunden nach der letzten Benutzereinstellung automatisch ab.



Équipements du bassin

SOCIÉTÉ ACIS
15, rue des Marais BP 3
44310 ST PHILBERT DE GRAND LIEU - FRANCE
www.acis-france.com
client.acis@acis-france.com